



Grado en Filosofía

25551 - Pensamiento musulmán y judío

Guía docente para el curso 2010 - 2011

Curso: 3, Semestre: 1, Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- **Santiago Echandi Ercila** sechandi@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

Actividades y fechas clave de la asignatura

La primera semana lectiva se realiza la presentación de la asignatura y se justifica el temario. Los jueves de diciembre y enero se dedican en régimen de seminario a la lectura de textos representativos del desarrollo filosófico musulmán y judío. La primera semana de noviembre es la fecha límite para presentar el proyecto de la monografía, en el que se harán constar título, esquema con los capítulos y temas más importantes así como un listado de la bibliografía, distinguiendo las fuentes y la bibliografía secundaria. El plazo para entregar la monografía terminará en la fecha fijada por la facultad para el examen final de la asignatura.

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:** Conoce el conjunto de circunstancias, de naturaleza intelectual, social y técnica, en el que se desarrolla la reflexión filosófica musulmana y judía.
- 2:** Identifica los rasgos característicos del discurso filosófico musulmán y judío frente al discurso filosófico occidental.
- 3:** Es capaz de enfrentarse a los documentos de los filósofos musulmanes y judíos.
- 4:** Comprende de manera adecuada el conjunto de los mapas conceptuales que se tejen en torno a las nociones básicas de verdad, interpretación, razón, revelación, ley.

Introducción

Breve presentación de la asignatura

Esta asignatura efectúa una exposición crítica de la filosofía musulmana y judía, abordando los problemas de la naturaleza como cosmos creado, del conocimiento como transmisión y contraste de los saberes, del aniconismo y del orden justo como fundamento del gobierno.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

- a) conocer los hechos conformantes de la filosofía oriental de la Edad Media en su múltiple dimensión de términos, conceptos, problemas y soluciones confrontados a la tradición grecolatina, a los marcos de fe y regulación social y a las relaciones con Occidente.
- b) interpretar y comprender los textos principales de los filósofos musulmanes y judíos a la luz del proceso de constitución de la filosofía y de sus áreas.
- c) identificar los elementos motores del desarrollo filosófico oriental.
- d) conocer el vocabulario y el aparato conceptual propios de la filosofía oriental.
- e) adquirir y ejercitar la capacidad analítica y crítica en relación con los textos de la filosofía oriental.
- f) adquirir y ejercitar técnicas adecuadas de estudio y de trabajo intelectual filosófico (búsqueda de información, evaluación y síntesis de la misma, sistematización) así como utilizar los materiales bibliográficos para la elaboración de informes, comentarios o monografías.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Aunque la asignatura "Pensamiento musulmán y judío" sea optativa, sus contenidos afectan a una adecuada comprensión del desarrollo de la historia universal de la filosofía, a la revisión crítica de su relación con la filosofía y la cultura medieval y, por tanto, a la atención de algunos conflictos antropológicos y filosóficos del presente. Por ello entronca con el estudio de la primera fuente de reflexión filosófica del judaísmo y el ámbito musulmán: la filosofía antigua; con los desarrollos filosóficos medievales coetáneos y, en última instancia, con algunas de las preocupaciones de la filosofía contemporánea .

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:** Capacidad analítica y crítica en relación con los textos de la filosofía musulmana y judía y su proyección en el mundo contemporáneo.
- 2:** Adquisición de técnicas adecuadas de estudio y de trabajo intelectual filosófico (búsqueda de información, evaluación y síntesis de la misma, sistematización) y conocimiento de materiales bibliográficos para la elaboración de informes, comentarios y monografías.
- 3:** Capacidad de plantear con rigor los problemas filosóficos, formular una cuestión para el debate y argumentar sobre ella con claridad y orden.
- 4:** Capacidad de plantear con rigor los problemas filosóficos, formular una cuestión para el debate y argumentar sobre ella con claridad y orden.

5: Capacidad para redactar artículos, comentarios e informes sobre problemas y actividades diversas, emitiendo sus propios juicios razonados y proponiendo alternativas.

5: Habilidad para trabajar de forma autónoma y organizar el trabajo tomando decisiones metodológicas.

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

Las competencias que forman esta asignatura son importantes porque contribuyen a conocer la filosofía en su desarrollo musulmán y judío medieval como relación diferente con la filosofía griega (respecto a la de la filosofía occidental), como contigüidad y mediación y como crisis. Este conocimiento proporcionará al alumnado una visión rigurosa de los motivos y temas de filosofía y le ayudará a contemplar la filosofía como una larga y dinámica tradición de escuelas, corrientes y debates, y no como simples conjuntos dogmáticos de teorías.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

- 1:** Prueba final sobre las clases teóricas y lecturas, donde se evalúa la adquisición de conocimientos filosóficos con una comprensión adecuada, la capacidad de exposición y argumentación y la capacidad de aplicar los conocimientos a temas y problemas diversos (35%).
- 2:** Monografía: trabajo dirigido en el que se tendrá en cuenta las habilidades de búsqueda bibliográfica y datos, la organización temporal del trabajo realizado, la organización de las ideas y argumentos expresados, la redacción y exposición según reglas académicas, la originalidad, así como la actualidad e interés del tema (40%).
- 3:** Asistencia y participación en los seminarios, teniendo en cuenta la preparación (individual o en pequeño grupo) y la exposición del tema así como la participación del alumnado en los debates (20%).
- 3:** Entrega de reseñas, informes y comentarios críticos sobre las actividades complementarias valorando la autonomía y la capacidad del alumnado para aplicar los conocimientos filosóficos a temas variados de interés social o científico (5%).

Criterios de evaluación

I. Evaluación de la monografía.

Los criterios para la valoración de la monografía serán los siguientes:

1. Expresión clara y precisa de las tesis que se exponen, evitando la vaguedad, la imprecisión y el lenguaje confuso o impropio. Se debe formular con claridad el objetivo del trabajo.
2. Aportación de los elementos teóricos más significativos de la tradición filosófica relacionados con el tema del trabajo.
3. Aportación de argumentos. Se debe evitar exponer tesis de modo gratuito. Se tendrá en cuenta la riqueza argumental utilizada, el razonamiento a partir de un texto, sea antiguo o moderno, el uso de conocimientos de otras disciplinas (filología, historia, antropología, etc.) para nuestra argumentación, así como la capacidad de relacionar textos y la pertinencia de las relaciones establecidas.

4. Uso de las fuentes relacionadas con la cuestión estudiada.
5. Adecuada explicación y comprensión de los textos clásicos.
6. Uso de los estudios de los autores más influyentes en el ámbito del problema que se estudia.
7. Sentido crítico para cuestionar las interpretaciones tópicas de los temas tratados.

II. Evaluación de la prueba escrita. Se tendrán en cuenta los siguientes factores:

1. La exposición de los contenidos (problemas, tesis, conceptos y argumentos) más importantes relacionados con el tema. Dichos contenidos son en cada caso los que se encuentran en las lecturas básicas de cada tema más lo explicado en las clases.
2. Se considerará un dato positivo para la evaluación el que se haya tenido en cuenta otras lecturas complementarias.
3. El desarrollo ordenado y sistemático del tema: expresión clara y precisa de las tesis que se exponen, evitar la vaguedad, la escritura imprecisa o confusa.
4. Capacidad crítica: evaluación crítica de las fuentes y de los estudios más importantes relacionados con el tema. Capacidad para relacionar el pensamiento de los filósofos griegos con problemas y autores contemporáneos.
5. Uso de las convenciones propias de la escritura ensayística: cita correcta de la bibliografía, inexcusable uso de las comillas cuando se cita textualmente, notas a pie de página si es el caso, etc.

III. Seminario: se evaluará la asistencia a las sesiones (50%) y la participación cualitativa y cuantitativa en los debates (50%)

IV. En cuanto a las actividades complementarias, se tendrá en cuenta la capacidad para ofrecer una descripción sintética y una valoración crítica de la actividad correspondiente.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

A principio de curso se ofrecerá al alumnado un dossier de materiales, constituido sobre todo por textos clásicos musulmanes y judíos más algunos documentos relevantes de los estudios filosóficos de actualidad. Las sesiones presenciales, cuyo horario es fijado por el Centro, tendrán una duración de hora y media y se dividirán en dos partes. En la primera, el profesor presentará los temas y problemas más importantes y, en la segunda, se procederá a la lectura de textos relacionados con el tema. Dentro del calendario de sesiones, se fijarán las fechas convenientes para el desarrollo de un seminario monográfico, que tendrá una duración de 6 horas (cuatro sesiones). El profesor ofrecerá al alumnado una guía para la preparación del tema monográfico y un dossier de materiales.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

- 1:** Las **actividades formativas** a través de las que se desarrolla la asignatura se concretan en el siguiente volumen de trabajo para el/la estudiante:

- 1) 10 horas de clase teórica en las que el profesor explica las nociones y problemas fundamentales que plantea la asignatura.
- 2) 15 horas de estudio personal del/-a estudiante orientado previamente por el profesor.
- 3) La exposición oral del/-a estudiante (2 horas en total).
- 4) 15 horas de investigación llevada a cabo por el/-a estudiante orientada previamente por el profesor.
- 5) La actividad de seminario en la que los/las estudiantes presentarán primero y debatirán posteriormente con los otros/-as estudiantes el tema propuesto para la sesión (10 horas en total).
- 6) Comentario de texto (3 horas). (Esta actividad se corresponde además con la denominada "resolución de problemas, casos prácticos y presentación de un informe")
- 7) Tutoría: 5 horas. En ella se orientarán personalmente las distintas actividades formativas de los/las estudiantes.

1:
TEMARIO DE EXPOSICIÓN

Programa

Primera parte: el pensamiento musulmán y judío en contexto sincrónico.

1. Delimitación de términos y conceptos.
2. Rasgos específicos del pensamiento musulmán y judío en el contexto de las respectivas religiones, en relación a la tradición pagana, a las tradiciones religiosas vecinas y a las alternativas ilustradas.
- 3.1. La marginalización del pensamiento musulmán y judío.
- 3.2. La reducción instrumental o transitiva. Consideración del sustento verbal y la representación escrita. El asunto del aniconismo.
- 3.3. Exclusiones en el contexto histórico actual.
4. Riesgos del ensimismamiento y del irenismo.

Segunda parte: el pensamiento musulmán y el pensamiento judío en diacronía.

5. El helenismo judío como marco primero del encuentro del monoteísmo con la tradición filosófica helénica.
- 5.1. Especificidad del judaísmo veterotestamentario.
- 5.2. Filón de Alejandría. La historia repudiada de Flavio Josefo. San Pablo. Los gnosticismos judeocristianos.
6. Teología especulativa (*kalam*) y ciencia pagana (*fálsafa*) en el despegue del pensamiento musulmán. Revelación y razón. Al-Farabi (872-950). Ebriedad mística. El desarrollo de la doctrina de la doble verdad. El contexto musulmán de la filosofía medieval judía: de Ibn Gabirol (1021-1058) a Maimónides (1135-1204).
7. El racionalismo "herético" de la filosofía musulmana: realidad, límites, logros. Al-Kindi. Al-Razi. Avicena. Averroes: realidad y leyenda. Los "averroísmos" latinos. Omar Jayyam. Ibn Jaldún y el universalismo antropológico.
8. La ciencia oriental. Los grandes logros: cálculo, astronomía, geografía, medicina, química.
9. Platonismo judeomusulmán, misticismo, sufismo.
10. La occidentalización de la filosofía judía: el capítulo latino. La Cábala renacentista. León Hebreo. El lugar judío de Spinoza. La emancipación y la ilustración (*Haskala*). De Mendelssohn (1729-1786) a Hertzl (1860-1904). Consideraciones sobre judaísmo y judíos en el pensamiento contemporáneo.
12. El resurgir de la filosofía musulmana en el oriente indoiranio del s. XIX y las resistencias a la aculturación colonial.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Véase el calendario académico y el horario de clases establecido por la facultad.

Bibliografía

1:

Textos

Al-Fârâbî, Abû Nasr, *Obras filosóficas y políticas*, ed. y trad. Rafael Ramón Guerrero, Trotta, Madrid, 2008 (primera ed., CSIC-Debate, Madrid, 1992).

—, *El camino de la felicidad*, ed. y trad. Rafael Ramón Guerrero, Trotta, Madrid, 2002.

—, *La ciudad ideal*, presentación M. Cruz Hernández, trad. Manuel Alonso, Tecnos, Madrid, 1995.

—, *El libro de las letras, vol II. El origen de las palabras, la filosofía y la religión*, ed. y trad. José Antonio Paredes Gandía, Trotta, Madrid, 2004.

Al-Gazali, Muhammad b. Muhammad Abu Hamid, *Confesiones. El salvador del error*, introd. y notas Emilio Tornero, Alianza, Madrid, 1989.

Avempace [Ibn Bayya], *Régimen del solitario*, ed., trad. y notas de Joaquín Lomba, Trotta, Madrid, 2004.

—, *Libro sobre el alma [Kitab al-nafs]*, ed. y trad. de Joaquín Lomba, Trotta, Madrid, 2007.

Averroes [Abu-I-Walid Ibn Rusd], *Traité décisif sur l'accord de la religion et de la philosophie*, Librairie Philosophique, París, 1983.

—, *Tahâful al-tahâfut: The incoherence of the incoherence*, trad. e introd. de Simon van der Bergh, Trustees of the E.J.W. Memorial, Londres, 1978.

—, *Sobre el intelecto*, ed. e introd. de Andrés Martínez Lorca, Trotta, Madrid, 2004.

Ibn Hazm de Córdoba, *El collar de la paloma*, versión de Emilio García Gómez, Alianza, Madrid, 1971.

Ibn Jaldun, Abd al-Rahman ben Muhammad, *Introducción a la Historia Universal [Al-Muqaddimah]*, est. preliminar, revisión y notas de Elías Trabulse, trad. de Juan Feres, FCE, México, 1977.

López-Baralt, Luce (ed., trad., estudio introductorio y notas), *El viaje maravilloso de Buluqiya a los confines del universo*, Trotta, Madrid, 2004.

2:

Manuales

Burckhardt, Titus, *La civilización hispano-árabe*, Alianza, Madrid, 1977.

Corbin, Henry, *Historia de la filosofía islámica [1964]*, Trotta, Madrid, 1994.

Cruz Hernández, Miguel, *Historia del pensamiento en el mundo islámico. Vol. I: Desde los orígenes hasta el siglo XII; vol. II: El pensamiento de al-Ándalus; vol III: El pensamiento islámico desde Ibn Jaldun hasta nuestros días*, Alianza, Madrid, 1981.

Gilson, Étienne, *La filosofía en la Edad Media. Desde los orígenes patrísticos hasta el fin del siglo XIV*, Gredos, Madrid, 1965.

Poliakov, Léon, *Histoire de l'antisémitisme. 1. L'âge de la foi. 2. L'âge de la science*, Calman-Lévy, París, 1981.

Sirat, Colette, *A history of Jewish philosophy in the Middle Ages*, Cambridge University Press, Nueva York / Maison des Sciences de l'Homme, París, 1995.

Tola, Fernando, & Carmen Dragonetti, *Filosofía de la India. Del Veda al Vedânta. El sistema Sâmkhya. El mito de la oposición entre "pensamiento" indio y "filosofía" occidental*, Kairós, Barcelona, 2008.

Ábed Yabri, Mohamed, *El legado filosófico árabe. Alfarabi, Avicena, Avempace, Averroes, Abenaldún. Lecturas contemporáneas* [1980], Trotta, Madrid, 2001.

3:

Estudios

Albiac, Gabriel, *La sinagoga vacía. Un estudio de las fuentes marranas del espinosismo*, Hiperión, Madrid, 1987.

Arendt, Hannah, *Los orígenes del totalitarismo*, prólogo de Salvador Giner, Alianza, Madrid, 2006.

Armstrong, Karen, *Los orígenes del fundamentalismo en el judaísmo, el cristianismo y el islam* [2000], Tusquets, Madrid, 2004.

Asín Palacios, Miguel, *El Islam cristianizado. Estudio del sufismo a través de las obras de Abenarabi de Murcia*, Hiperión, Madrid, 1981.

Bello, Ilya A., *The medieval Islamic controversy between philosophy and orthodoxy*, Brill, Leiden/Nueva York, 1989.

Brehier, Emile, *Les idées philosophiques de Philon d'Alexandrie*, Vries, París, 1950.

Buruma, Ian, & Avishai Margalit, *Occidentalismo. Breve historia del sentimiento antioccidental*, Península, Barcelona, 2005.

Cardini, Franco, *Nosotros y el Islam. Historia de un malentendido*, Crítica, Barcelona, 2002.

Corbin, Henry, *La imaginación creadora en el sufismo de Ibn' Arabi*, Destino, Barcelona, 1993.

Geertz, Clifford, *Observando el Islam. El desarrollo religioso en Marruecos e Indonesia*, Gedisa, Barcelona, 1994.

Goody, Jack, *El Islam en Europa*, Gedisa, Barcelona, 2005.

Grabar, Oleg, *La formación del arte islámico* [1973], Cátedra, Madrid, 1983.

Hoodbhoy, Pervez, *El Islam y la ciencia. Razón científica y ortodoxia religiosa*, Bellaterra, Barcelona, 1998.

Huntington, Samuel P., *El choque de civilizaciones y la reconfiguración del orden mundial*, Paidós, Barcelona, 2003.

Levinas, Emmanuel, *Difficile liberté. Essais sur le Judaïsme*, Albin Michel, París, 1976.

—, *L'au-delà du verset. Lectures et discours talmudiques*, Les éditions du Minuit, París, 1986.

Libera, Alain de, *Pensar en la Edad Media*[1991], Anthropos, Barcelona, 2000.

Lomba, Joaquín, *La filosofía islámica en Zaragoza*, Diputación General de Aragón, Zaragoza, 1987.

—, *La filosofía judía en Zaragoza*, Diputación General de Aragón, Zaragoza, 1988.

Maiza Ozcoidi, Idoia, *La concepción de la filosofía en Averroes. Análisis crítico del Tahâfut al-tahâfut*, Trotta-UNED, Madrid, 2001.

Massignon, Louis, *La pasión de Hallaj, mártir místico del Islam* [ed. abreviada de Herbert Mason, 1975], Paidós, Barcelona, 2000.

Momigliano, Arnaldo, *Páginas hebraicas*, Mondadori, Madrid, 1990.

Renan, Ernest, *Averroes y el averroísmo* [1852], Buenos Aires, 1946.

Said, Edward W., *Orientalismo*, Libertarias, Madrid, vv.ee.

Scholem, Gershom, *La Cabala y su simbolismo*, Siglo XXI, Madrid, 1979.

Segdwick, Mark J., *Breve introducción al Sufismo*, Sígueme, Salamanca, 2003.

Steiner, George, *Un prefacio a la Biblia hebrea* [1996], Siruela, Madrid, 2004.

Sugirtharajah, R.S., *La Biblia y el Imperio. Exploraciones poscoloniales*, Akal, Madrid, 2009.

VV.AA., *Averroes y los averroísmos*, Actas del III Congreso Nacional de Filosofía Medieval, Sociedad de Filosofía Medieval, Zaragoza, 1999.

Vernet Ginés, Juan, *Lo que Europa debe al Islam español*, El Acanalado, Barcelona, 1999.

Vidal-Naquet, Pierre, *Los judíos, la memoria y el presente*, FCE, Buenos Aires, 1996.

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Al-Farabi, Muhammad b. Muhammad. El camino de la felicidad = Kitab al-tanbih'alà sabil al- sa'ada / Al-Farabi ; traducción, introducción y notas de Rafael Ramón Guerrero . Madrid : Editorial Trotta, D.L. 2002
- Al-Gazali, Muhammad b. Muhammad Abu Hamid. Al-Munqid min al-dalal. |Español : Confesiones : el salvador del error / Algazel ; introducción y notas de Emilio Tornero . Madrid : Alianza, D.L. 1989
- Albiac, Gabriel. La sinagoga vacía : un estudio de las fuentes marranas del espinosismo / Gabriel Albiac . Madrid : Hiperión, cop. 1987
- Armstrong, Karen. Los orígenes del fundamentalismo en el judaísmo, el cristianismo y el Islam / Karen Armstrong ; traducción de Federico Villegas . 1a. ed Barcelona : Tusquets, 2004
- Asín Palacios, Miguel. El islam cristianizado : estudio del sufismo a través de las obras de Abenarabi de Murcia / Miguel Asin Palacios . 2a. ed. Madrid : Hiperión, 1981
- Avempace. Libro sobre el alma = [Kitab al-nafs] / Ab'« Bakr ibn Yahyà ibn al-À'ig ibn B'«-a (Avempace) ; edición y traducción de Joaquín Lomba . Madrid : Trotta, D.L. 2007
- Averroes' Tahafut al-tahafut : the Incoherence of the incoherence / translated from the Arabic with introductory notes by Simon van den Bergh . [Cambridge] : Trustees of the "E.J.W. Memorial"; London : Distributed by Luzac, 1978
- Bello, Iysa A.. The medieval Islamic controversy between philosophy and orthodoxy : ij'l ma` and tal' w'«l in the conflict between Al- Ghaz'« and Ibn Rushd / by Iysa A. Bello . Leiden ; New York : E.J. Brill, 1989
- Burckhardt, Titus. La civilización hispano-árabe / Titus Burckhardt ; versión española de Rosa Kuhne Brabant . 5a. ed. [Madrid] : Alianza, [1985]
- Buruma, Ian. Occidentalismo : breve historia del sentimiento antioccidental / Ian Buruma, Avishai Margalit ; traducción de Miguel Martínez-Lage . Barcelona : Península, 2005
- Congreso Nacional de Filosofía Medieval (3.. Averroes y los averroísmos : actas del III Congreso Nacional de Filosofía Medieval . Zaragoza : Sociedad de Filosofía Medieval, 1999
- Corbin, Henry. Historia de la filosofía islámica / Henry Corbin ; traducción de Agustín López, María Tabuyo y Francisco Torres Oliver . Madrid : Trotta, D.L. 1994
- Corbin, Henry. La imaginación creadora en el sufismo de Ibn' Arabi / Henry Corbin . 1a ed. Barcelona : Destino, 1993
- Cruz Hernández, Miguel. Historia del pensamiento en el mundo islámico. Vol. 1, Desde los orígenes hasta el siglo XII en Oriente / Miguel Cruz Hernández.
- Cruz Hernández, Miguel. Historia del pensamiento en el mundo islámico. Vol. 2, El pensamiento de al-Ándalus (siglos IX-XIV) / Miguel Cruz Hernández.
- Cruz Hernández, Miguel. Historia del pensamiento en el mundo islámico. Vol. 3, El pensamiento islámico desde Ibn Jaldun hasta nuestros días / Miguel Cruz Hernández. [Ed. rev.]
- El régimen del solitario = [Tadbir al-mutawahhid] / Ibn Bayya (Avempace) ; introducción, traducción y notas de Joaquín Lomba . Madrid : Trotta, D.L. 1997
- Geertz, Clifford. Observando el Islam : El desarrollo religioso en Marruecos e Indonesia / Clifford Geertz . [1a ed. en Ediciones Paidós] Barcelona [etc.] : Paidós, 1994
- Gilson, Etienne. La filosofía en la Edad Media : desde los orígenes patrísticos hasta el fin del siglo XIV / Étienne Gilson ; versión española de Arsenio Palacios y Salvador Caballero . 2a. ed. Madrid : Gredos, D.L. 1965
- Goody, Jack.. El Islam en Europa / Jack Goody ; [traducción, Mirta Rosenberg] . 1a. ed. Barcelona : Gedisa, 2005
- Grabar, Oleg. La formación del arte islámico / Oleg Grabar ; traducción de Pilar Salsó . 8ª ed. Madrid : Cátedra, D.L. 2000
- Hoodbhoy, Pervez. El Islam y la ciencia : razón científica y ortodoxia religiosa / Pervez Hoodbhoy ; prólogo de Mohammed Abdus Salam ; traducción de Francisco J. Ramos. Barcelona : Bellaterra, D.L. 1998
- Huntington, Samuel P.. El choque de civilizaciones y la reconfiguración del orden mundial / Samuel P. Huntington ; [traducción de José Pedro Tosa Abadía] . 7a. ed. Barcelona [etc.] : Paidós, D.L. 2003
- Ibn Hazm, Ali b. Ahmad. El collar de la paloma : tratado sobre el amor y los amantes / de Ibn Hazm de Córdoba ; traducido por Emilio García Gómez ; con un prólogo de José Ortega y Gasset . [1a. ed. en Alianza] Madrid : Alianza, D.L. 1971
- Ibn, Rochd. Traité décisif sur l'accord de la religion et de la philosophie / Rochd Ibn . 3a. ed. Paris : Librairie Philosophique, 1983

- Introducción a la Historia Universal = (Al-Muqaddimah) / Ibn Jaldún ; estudio preliminar, revisión y apéndices de Elías Trabulse ; [traducción de Juan Feres] . [1a ed. en español] México : Fondo de Cultura Económica, 1977
- La ciudad ideal / Abu Nasr al-Farabi ; presentación Miguel Cruz Hernández ; traducción Manuel Alonso Alonso . [1a. ed.] Madrid : Tecnos, D.L. 1985
- Lévinas, Emmanuel. Difficile liberté : essais sur le judaïsme / Emmanuel Lévinas . 3e. éd. rev. et corr. Paris : Albin Michel, cop. 1976
- Levinas, Emmanuel. L'au-delà du verset : lectures et discours talmudiques / Emmanuel Levinas . Paris : Les éditions de minuit, imp. 1986
- Lomba Fuentes, Joaquín. La filosofía islámica en Zaragoza / Joaquín Lomba Fuentes. Zaragoza : Diputación General de Aragón, Departamento de Cultura y Educación, D.L. 1987
- Lomba Fuentes, Joaquín. La filosofía judía en Zaragoza / Joaquín Lomba Fuentes . [1a. ed.] Zaragoza : Diputación General de Aragón, D.L. 1988
- Maiza Ozcoidi, Idoia. La concepción de la filosofía en Averroes : Análisis crítico del Tahâfut al-tahâfut / Idoia Maiza Ozcoidi . Madrid : Trotta : Universidad Nacional de Educación a Distancia, D.L. 2001
- Obras filosófico-políticas / Al-Farabi ; edición de Rafael Ramón Guerrero . - [1a. ed.] Madrid : Debate : CSIC, 1992
- Poliakov, León. Histoire de l'antisémitisme / Léon Poliakov . [Paris] : Calmann-Lévy, cop. 1981
- Renan, Ernest. Averroes y el averroísmo / Ernesto Renan ; traducción castellana por ... León F. Gutiérrez Aguirre . Buenos Aires : Americalee, imp. 1946
- Scholem, Gershom. La cabala y su simbolismo / por Gershom Scholem . [2a. ed.] Madrid : Siglo Veintiuno, 1979
- Sedgwick, Mark J.. Breve introducción al sufismo / Mark J. Dedgwick . Salamanca : Sígueme, 2003
- Steiner, George. Un prefacio a la Biblia hebrea / George Steiner . Madrid : Siruela, D.L. 2004
- Tola, Fernando. Filosofía de la India : del Veda al Vedanta el sistema Samkhya : el mito de la oposición entre "pensamiento" indio y "filosofía" occidental / Fernando Tola y Carmen Dragonetti . 1ª ed. Barcelona : Kairós, 2008
- Vernet Ginés, Juan. Lo que Europa debe al Islam de España / Juan Vernet . Barcelona : El Acantilado, D.L. 1999